

י"ב באב תש"פ
אוגוסט, 2020

לכבוד : מנהלי בתי הספר, מדריכים, רכזי מקצוע ומורים לרוסית

הנדון: חוזר מפמ"ר רוסית לשנה"ל תשפ"א

לקראת שנת הלימודים תשפ"א התחלנו בפיתוח מערך כלים חדש המשלים את מהלך תיק מורה ומלווה את לימודי התוכן מכתה א' עד כיתה ט'. מערך זה כולל **יחידות הוראה מקוונות ולצידן מחולל הוראה**.

יחידות ההוראה יושבות על גבי פלטפורמה דיגיטלית חדשנית, ובנויות על פי נושאי תכניות הלימודים בכל תחומי הדעת. כל יחידת הוראה כוללת סדרה של כחמישה שיעורים הבנויים סביב [רעיון גדול מרכזי](#). מורים ומדריכים מומחים בתחום הדעת בונים את היחידות המציעות פרטי הוראה לכל שיעור, הנותנים רעיונות והשראה להוראה מעשירה. בכל פריט הוראה מוטמעות מיומנויות מרכזיות שאנו מבקשים להקנות לתלמידים, ערכים שהלימוד מזמן עיסוק בהם והצעות לפרקטיקות מגוונות להוראה. אתם מוזמנים לבחור בין הפריטים, לפי [שיקול דעתכם](#), את המתאימים ביותר, לתלמידים שלכם. אלא שלא הספקנו בכך, לצד יחידות ההוראה יעמוד לרשותכם מחולל הוראה, אליו תוכלו לגרור את הפריטים שבחרתם, לערוך אותם ולהפוך אותם לשיעורים מסוגים שונים: פנים אל פנים, ושיעורים מקוונים ללמידה מרחוק סינכרונית וא-סינכרונית. את השיעורים שהכנתם תוכלו לשמור בסביבה אישית שלכם ולחזור אליהם בכל עת. יחידות ההוראה הראשונות עולות בתחומי היסטוריה, ספרות, אנגלית, מדעים וגיאוגרפיה והן יעלו לאוויר במחצית אוגוסט. במהלך השנה הקרובה, יצאו מידי חודש יחידות נוספות עד להשלמת כל תכנית הלימודים. אנו מקווים כי יחידות ההוראה יסייעו למורים בתכנון הוראה מיטבית, יקדמו הטמעת מיומנויות וערכים בהוראה ויתנו למורים כלים נוספים לפיתוח והתקדמות.

בהצלחה לכולם

הנהלת המזכירות הפדגוגית והמפמ"רים

החוזר מתייחס לנושאים שלהלן:

1. רשימת חברי צוות הפיקוח בשנה"ל תשפ"א.
2. חידושים במקצוע
3. מידע על תוכן בחינת הבגרות

4. מידע על ההשתלמות הארצית למורים
5. מידע על פרויקטים ותחרויות לתלמידים ומורים מטעם הפיקוח על הוראת רוסית בשיתוף עם שגרירות רוסיה ומרכז תרבות
6. אוצר מילים ומיומנויות דיבור
7. תיק תוכניות לימודים לעובדי הוראה

רשימת חברי צוות הפיקוח על הוראת הרוסית בשנה"ל תשפ"א

1. מדריכה מרכזת גב' מריה ויניאר טל: 0506536320 בימי ב', ג'

mviniar@gmail.com

2. מדריכה ארצית ד"ר אינה רוזנטולר טל: 0528756423

ibr021859@gmail.com

3. מדריכה ארצית גב' אלכסנדרה אוסטרובסקי טל: 0546335445

shura1055@gmail.com

משרד החינוך
המזכירות הפדגוגית
אגף השפות
הפיקוח על הוראת הרוסית

חידושים במקצוע

תוכנית ללימודי שפה וספרות רוסית חדשה

אודות

התכנית ללימודי רוסית היא תוכנית חדשה לכיתות ז' - יב'. התוכנית נכנסת לתוקף בשנת הלימודים תשפ"א (2020-2021) בבתי הספר חט"ב (ז'-ט') ובכיתות י'. בשנים הבאות התוכנית בהדרגה תכלול גם כיתות יא' ו-יב'. לצד חדשנותה הדיסציפלינרית מציעה התוכנית מערך תיאורטי ומתודולוגי חדשני. התוכנית החדשה עוסקת לא רק בשפה רוסית. היא נוגעת בספרות, תרבות ויצירות, היסטוריה, מסורת ומנהגים של המדינות בהן דוברים רוסית. לתכנית נוספו חומרי לימוד ייחודיים דיגיטליים, המלצות וטקסטים לקריאה, סרטונים וכיו"ב. חומרים אלה חולקו לפי שכבות הגיל ורמות הלימוד.

תכנית ההיבחנות ברוסית

שאלון היבחנות חיצוני 60% 585381	הערכה בית ספרית 40% 585283	
שלוש שעות (180 דקות)		משך הבחינה
60%	40% (20%+20%)	משקל השאלון מציון הבגרות
כיתות י"א-י"ב	כיתות י"י-י"א-י"ב	משך הלימוד
<ul style="list-style-type: none">הבנת הנקראהבנת הנשמעאוצר מילים ודקדוקתחביר	<ul style="list-style-type: none">תלקיט (20%)המטלות מתבצעות על פני שנתיים לפי החלטת ביה"ס (י"א או י"א-י"ב)הכנת יומני קריאה(2)	פרקי הלימוד

משרד החינוך
המזכירות הפדגוגית
אגף השפות
הפיקוח על הוראת הרוסית

<ul style="list-style-type: none"> • חיבור 	<ul style="list-style-type: none"> • הגשת פרויקטים (2) <p>מבחן בע"פ (20%) נערך באותה שנה עם המבחן בכתב אך לפניו</p> <ul style="list-style-type: none"> • דו-שיח על ספרים שנקראו (10%) • דיאלוג בנושאי : תרבות /היסטוריה /אתרי מורשת ותיירות /מנהגים (10%) <p>או</p> <p>מבחן בע"פ בספרות רוסית לעולים חדשים ותלמידי נעלי"ה</p>	
	<ul style="list-style-type: none"> • תלקיט הכולל הכנת יומני קריאה, הגשת פרויקטים על תרבות, היסטוריה, אתרי מורשת ותיירות, מנהגים. • ניתנת אפשרות לעבודות יצירתיות, עבודה בקבוצות, מצגות וכו' • חומר הלימוד במסגרת 40% מפורט בתוכנית וכולל כלי הערכה • ציון בית ספרי הנו ציון משוכלל המורכב מתוצאות למידה משמעותית ומבחן בע"פ 	<p>דרכי הערכה חלופיות</p>

שאלון 585282 (40% חיצוני) מיועד רק לתלמידים אקסטרניים, נבחני משנה ותלמידים בודדים. לפרטים נוספים ודוגמאות של מבחנים כנסו לקישור:

http://cms.education.gov.il/EducationCMS/Units/Mazkirut_Pedagogit/AgafSafot/Bagrut/Rusit.htm

הנחיות לתלמידים בודדים ותלמידי משנה:

תלמידים בודדים ותלמידי משנה אינם נדרשים להירשם דרך הפיקוח אלא דרך כוזי הברוויות בבתי הספר בלבד. הרישום יעשה במערכת הבית ספרית ללא הגשת ציון מגן.

אוצר מילים ומיומנויות דיבור

בהוראת רוסית כשפה זרה לבניית אוצר מילים תפקיד מהותי מאחר והוא מהווה בסיס לרכישת כישורי דיבור, הבנת הנקרא, קריאה וכתיבה. אוצר מילים עשיר מהווה בסיס לתקשורת מוצלחת. הקניית אוצר מילים מתרחשת במקביל ללמידת תורת ההגייה ודקדוק. כדי לסייע למורים הוקם וכל הזמן מתרחב מאגר חומרי לימוד הכולל מגוון תרגילים שמטרתם הרחבת אוצר המילים, תרגול השימוש בו בסיטואציות שונות, שינון וחזרה על החומר הנלמד. מאגר המילים מתחדש ונבנה בהתאם לשלבי הלימוד. כל שלב הבא כולל בתוכו מילים מהשלבים הקודמים. הבחינה המסכמת נועדה לבחון את הכישורים של התלמידים להציג או אושר השפה בתקשורת בי אישית. דגש מיוחד מושם על דיבור ותקשורת בעל פה. לכן הציון הסופי כולל גם פרויקט אישי ובמסגרתו מונולוג המוצג בפני הכתה. ואילו בבחינה בעל פה התלמידים מנהלים דו שיח על הנושאים שנלמדו.

מידע על ההשתלמות הארצית למורים

בשיתוף פעולה עם האוניברסיטה הפתוחה במהלך השנה קרובה תתקיים השתלמות למורים לרוסית. מועדי המפגשים ותכנית הקורס יגובשו ויועברו למורים בתחילת שנת הלימודים.

במסגרת ההשתלמות תוצג למורים את תכנית הלימודים החדשה לבתי ספר, הטבות ותיכונים בארץ ויוסברו עקרונות של התכנית החדשה ותהליך העברה לתכנית לימודים ז.ו.

מידע על פרויקטים ותחרויות לתלמידים ומורים מטעם הפיקוח על

הוראת רוסית בשיתוף עם שגרירות רוסיה ומרכז תרבות

1. אולימפיאדת השפה הרוסית עבור תלמידי כתות ז' – י"א

2. תחרות בין מורים (מבנה שיעור, שיטות לימוד מודרניות, שימוש בטכנולוגיות וכו') בשיתוף עם מרכז תרבות רוסיה.

תיק תכניות לימודים לעובדי הוראה

תיק תכניות לימודים לעובדי הוראה הוא כלי מקוון חשוב ומשמעותי ללמידה. התיק מציג את כלל תכניות הלימודים בכל תחומי הדעת, בכל שכבות גיל ובכל המגזרים. הוא מאפשר לתכנן את התהליך הלימודי והחינוכי ביעילות מרבית תוך כדי יצירת קשרים בין ידע, מיומנויות וערכים.

תיק תכניות לימודים כולל את:

1. הידע הנדרש על פי תכנית הלימודים.
 2. המיומנויות המרכזיות בכל תחום דעת (קוגניטיביות, תוך אישיות ובין אישיות).
 3. הערכים המרכזיים בתחומי הדעת השונים.
- בנוסף, התיק כולל מגוון חומרי למידה, יחידות הוראה, סרטונים וכלי הערכה ומעודד ליזום, ליצור ולגוון את אופני הלמידה תוך כדי שימוש בכלים עכשוויים ברוח הלמידה המשמעותית.
- התיק מהווה חלק ממהלך אסטרטגי לאומי רחב היקף, אשר נועד להתאים את הלמידה לאתגרי המאה ה-21.

קישור לתיק:

<https://edu.gov.il/special/Curriculum/High-School/Russian/Pages/High-School-Russian.aspx>

משרד החינוך
המזכירות הפדגוגית
אגף השפות
הפיקוח על הוראת הרוסית